

## IMPORTANT CONSIGNES DE SECURITE

- Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser ce produit.
- Enregistrez votre achat en ligne à l'adresse [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) (voir la garantie).
- Ne laissez pas les enfants jouer avec ce produit.
- Inspectez régulièrement le produit pour vous qu'il fonctionne correctement et qu'il n'est pas endommagé. Ne l'utilisez pas en cas de doute.
- Ce produit est conçu pour être uniquement utilisé avec les animaux de compagnie, comme décrit dans ces instructions.
- Éliminez tous les matériaux d'emballage dans le respect des lois environnementales. *REMARQUE : les sacs en plastique peuvent provoquer la suffocation - tenez-les à l'écart des enfants et des animaux.*

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### 1. Introduction

Merci d'avoir choisi ce nourrisseur automatique Cat Mate.

Les nourrisseurs C10 et C20 sont conçus pour nourrir votre animal à ses heures normales de repas, généralement aux heures où il se rend à l'endroit où se trouve sa nourriture.

Vous pouvez régler le C20 à un délai de n'importe quelle heure jusqu'à un maximum de 48 heures. Ainsi, s'il est 10 heures du matin un samedi et vous souhaitez servir un repas à 6 heures du soir le samedi et un autre le dimanche à 8 heures du matin, vous placerez l'un des boutons de minutage à un délai de 8 heures et l'autre de 22 heures.

Vous pouvez régler le C10 pour servir un repas jusqu'à un maximum de 24 heures.

Votre nourrisseur est fabriqué à partir de matières de haute qualité et est assemblé de façon à répondre aux normes rigoureuses de qualité. Par conséquent, son emploi devrait vous donner plusieurs années de satisfaction. Toutefois, avant de l'utiliser pour la première fois, vous souhaitez peut-être vous assurer de son bon fonctionnement sans y mettre d'aliments, en réglant un délai de 24 heures et en vérifiant que le(s) couvercle(s) s'ouvre(nt) 24 heures plus tard.

### 2. Fonctionnement

a. Renversez l'appareil, insérez la pile AA et vérifiez que le mécanisme tourne comme indiqué par la flèche en pointillés de la fig. 1.

b. Ouvrez les couvercles en faisant coïncider l'encoche sur le bouton de minutage et la pointe du couvercle (le bouton peut être tourné dans n'importe quelle direction). (Fig. 2)

Seulement pour le C20: Enlevez les bacs à nourriture et introduisez le sac de glace précongelé.

c. Remplacez le(s) bac(s) de nourriture, refermez le couvercle et réglez le délai désiré en tournant le bouton de minutage. Placez la boîte dans la position requise. (Fig. 3)

d. Retirez la pile après utilisation.

### 3. Spécial pour chats

Nous vous suggérons de présenter son nourrisseur à votre chat en suivant les étapes ci-dessous:

a. Placez la nourriture de votre chat dans le bac sans utiliser le minuteur. (Essayez de lui servir ses aliments préférés pour l'encourager à s'habituer au nourrisseur.)

b. Lorsqu'il semble heureux de manger les repas de cette façon, placez la boîte dans la position où il trouvera la nourriture en votre absence (voir Section 7).

c. Utilisez finalement le mécanisme de minutage, mais n'essayez pas de surveiller votre chat: s'il sait que vous êtes dans les alentours, il attendra que vous lui prêtiez attention.

Si vous laissez votre chat pour un week-end, n'oubliez pas de prendre les dispositions adéquates pour qu'il puisse faire ses besoins.

Nous recommandons l'utilisation de notre fontaine animalière CAT MATE pour la distribution d'une eau fraîche et claire.

Les chatons ne doivent pas être laissés seuls trop longtemps sans que quelqu'un puisse vérifier régulièrement que tout va bien.

### 4. Spécial pour chiens

La plupart des petits chiens s'adapteront vite à un nourrisseur automatique, mais il vous est recommandé de superviser les

premières tentatives de votre chien afin de vous assurer qu'il n'endommagera la boîte - ce qui peut être un problème pour les chiots.

Si vous laissez votre chien seul, n'oubliez pas de prendre des dispositions adéquates pour ses besoins. Nous recommandons l'utilisation de notre fontaine animalière DOG MATE pour la distribution d'une eau fraîche et claire. Les chiens, en particulier les jeunes, ne devraient pas être laissés seuls longtemps sans que quelqu'un vienne vérifier que tout va bien.

Pour une plus grande stabilité, le nourrisseur peut être fixé à une base de bois, comme suit:

a. Retirez le(s) bac(s) à nourriture. Défaire les deux attaches de fixation incorporées en insérant une vis dans chaque trou et en faisant basculer latéralement. (Fig. 4)

b. Placez le nourrisseur dans In position désirée sur la base de bois et remplacez les attaches de fixation dans les trous en mettant le côté plat de l'attache vers le haut. Vissez les attaches sur la planche dans cette position. (Fig. 5)

c. Tournez l'attache à 90 degrés pour verrou-iller le nourrisseur sur la planche. Retournez à 90 degrés pour le défaire. (Fig. 6)

### 5. Conseils pour conserver la nourriture fraîche

Votre nourrisseur est conçu pour pouvoir s'utiliser avec tous les aliments pour animaux de compagnie.

Le C20 doit toujours être utilisé avec son sac de glace à moins que la température environnante ne soit inférieure à 5°C. Pour congeler le sac de glace avant usage, placez-le dans un compartiment de congélation d'un réfrigérateur pendant au moins 6 heures.

On ne peut pas utiliser un bloc de glace dans un C10. S'il fait très chaud, nous vous conseillons de réfrigérer la nourriture en boîte avant de la placer dans le nourrisseur.

En cas d'utilisation de votre nourrisseur C10 ou C20 avec de la nourriture humide, veillez que les aliments proviennent d'une boîte/un paquet récemment ouvert. Par temps très chaud, il est déconseillé de laisser de la nourriture humide pendant de longues périodes et éventuellement préférable de servir de la nourriture sèche, qui présente de meilleures qualités de conservation. En cas de doute, consultez le fabricant de la nourriture humide pour chats.

### 6. Où placer le nourrisseur

Le nourrisseur devrait être utilisé à l'intérieur ou dans un garage ou un bâtiment extérieur. Il doit être placé dans un endroit frais à l'abri de la lumière du soleil en prenant soin de laisser un espace d'environ 2.5cm à l'arrière pour permettre aux couvercles de s'ouvrir complètement.

### 7. Nettoyage

Il est très facile de nettoyer les nourrisseurs C10 et C20 et normalement seuls les bacs ont besoin d'être lavés. La base de la boîte, les couvercles et les leviers peuvent être essuyés avec un chiffon savonneux. Si nécessaire, il est possible de retirer les couvercles pour le nettoyage - il suffit de les tirer verticalement de l'unité de base. Assurez-vous que les couvercles soient bien en place au réassemblage. La base de la boîte ne doit en aucun cas être immergée dans l'eau.

### 8. La pile

Il est recommandé d'utiliser une pile Duracell MN1500 ou équivalent. Cette pile devrait offrir un minimum de 12 mois d'utilisation continue. Retirez toujours la pile lorsque vous n'utilisez pas le nourrisseur.

NL

## BELANGRIJK! VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Lees alle instructies voor of bij het gebruik van dit product.
- Registreer uw aankoop online bij [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) (zie garantie).
- Kinderen niet met dit product laten spelen.
- Inspecteer het product regelmatig op correcte werking en eventuele beschadiging. Bij twijfel niet gebruiken.
- Dit product is uitsluitend ontworpen voor gebruik met huisdieren, zoals beschreven in deze instructies.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal op de juiste wijze. *NB: Houd plastic zakken uit de buurt van kinderen en dieren om verstikkingsgevaar te vermijden.*

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

### 1. Introductie

Hartelijke dank voor het kiezen van dit Cat Mate Voerautomat.

De C10 en C20 voerautomaten zijn ontworpen om uw huisdier op zijn gebruikelijke tijd voer te geven, omdat dit de tijd is waarop ze meestal naar hun voerplaats gaan.

Met de C20 kunt u elke gewenste wachttijd tot 48 uur instellen. Dus als de tijd op zaterdag 10.00 uur ingesteld is en u wilt één maaltijd op zaterdag 18.00 uur serveren en één op zondag 8.00 uur, dan stelt u één van de tijd klokken met een wachttijd van 8 uur in en de ander met 22 uur.

Met de C10 kunt u één maaltijd serveren met een maximale wachttijd van 24 uur.

Uw voerautomat is een hoog-waardig product dat voldoet aan uiterst strenge kwaliteitsnormen. U kunt erop rekenen dat u er jarenlang plezier van zal hebben. U wilt misschien voor het eerste gebruik zonder voer controleren of alles goed werkt door een wachttijd van 24 uur in te stellen om te kijken of de deksel(s) na 24 uur open gaan.

### 2. Werking

a. Keer het apparaat om, zet er een AA batterij in en controleer of het mechanisme draait overeenkomstig het stippelpijltje in afb. 1.

b. Open de deksels als kerfje op timerknop en pijltje op deksel gelijk liggen. (afb. 2)

Uitsluitend bij C20: Voerbakken verwijderen en bevroren koelblok inzetten.

c. Zet gevulde voerbak(ken) terug, druk deksel naar beneden en stel gewenste wachttijd met timerknop in (afb. 3). Zet automaat in de gewenste stand.

d. Batterij na gebruik verwijderen.

### 3. Speciaal voor katten

Het is verstandig uw kat eerst aan de voerautomat te laten wennen. U kunt dat als volgt doen:

a. Zet kattenvoer in de voerbak zonder de tijd klok te gebruiken. (Kies als extra aanmoediging het lievelingseten van uw kat).

b. Als u merkt dat uw kat best op deze manier wil eten, zet u de voerautomat op de plaats waar hij komt te staan als u van huis bent (zie sectie 6).

c. Gebruik vervolgens ook het tijd-mechanisme. Probeer nu niet op uw kat te letten, zodat uw kat bij het eten niet gaat rekenen op uw persoonlijke aandacht!

Zorg voor een geschikte kattenbak als u uw kat een weekend alleen laat. Wij raden u aan om ons CAT MATE Drinkfontein voor Huisdieren te gebruiken om uw kat fris schoon water te geven.

Jonge katten mogen niet voor langere tijd alleen gelaten worden zonder dat iemand van tijd tot tijd controleert of alles in orde is.

### 4.Special voor honden

De meeste kleinere honden wennen snel aan een voerautomat. Toch is het verstandig een aantal keer goed op uw hond te letten, zodat u zeker weet dat uw hond de voerautomat niet beschadigt, iets dat puppy's soms kunnen doen.

Wanneer u hond alleen achterlaat, moet u wel om een toilet- of uitlaatrekening denken. Wij raden u aan om ons DOG MATE Drinkfontein voor Huisdieren te gebruiken om uw hond fris schoon water te geven. Honden en met name puppy's moeten niet al te lang alleen zijn zonder dat iemand af en toe naar ze omkijkt.

Voor extra stabiliteit kan de voerautomat als volgt aan een houten plank bevestigd worden:

a. Verwijder voerbak(ken). Breek de twee ingeperste klembegugels los door in elk gat een schroevendraaier te drukken en heen en weer te wrikken. (afb. 4)

b. Zet voerautomat op de houten plank en zet klemmen weer in de gaten met de platte kant van de klem naar boven. Schroef de klemmen aan de plank vast. (afb. 5)

c. Draai de klem 90 graden om de voerautomat aan de houten plank vast te zetten. Draai deze 90 graden terug om te ontsluiten. (afb. 6)

### 5. Tips voor het bewaren van het voer

Uw voerautomat is geschikt voor elk type huisdierenvoer.

De C20 moet altijd met zijn koelblok worden gebruikt, tenzij de omgevings-temperatuur lager dan 5° C is. Het koelblok bevriest u voor gebruik door dit minstens 6 uur in het diepvries-compartiment van een koelkast te leggen.

In de C10 is het gebruik van een koelblok niet mogelijk, dus als u blikvoer bij warm weer moet achterlaten, is het raadzaam om het voer eerst in de koelkast af te laten koelen alvorens het in de voerautomat te leggen.

Zorg bij het gebruik van uw C10 of C20 voerapparaat dat het voer uit een pas geopend blik/pak afkomstig is. Als het weer erg warm is, is het raadzaam om natvoer niet te lang te laten liggen en de voorkeur aan droogvoer te geven omdat dat langer houdbaar is. Bij twijfel gelieve de fabrikant te raadplegen over het natvoer van uw katten.

### 6. De beste plaats voor de voerautomat

Het best is als de voerautomat binnen, of in een garage, of in een schuur wordt gebruikt en wel in een koele hoek uit het zonlicht met een ruimte van ongeveer 2.5cm aan de achterkant zodat de deksel(s) helemaal open kan/kunnen.

### 7. Schoonhouden

De C10 en C20 zijn zeer gemakkelijk schoon te maken; meestal hoeven alleen de bakken afgewassen te worden. Onderstel, deksels en hefarmen van de deksel kunnen allemaal met een zeepdoekje worden afgenomen. Zo nodig kunnen de deksels voor het afwassen worden verwijderd - verticaal uit onderstel trekken. Controleer bij het terugzetten of de deksels goed ingezet zijn. In geen geval mag de voet of onderkant in water ondergedompeld worden.

### 8. Batterijen

Wij raden u aan om alkaline batterijen AA te gebruiken, bijvoorbeeld Duracell MN1500. Bij aanhoudend gebruik moet deze batterij 12 maanden meegaan. Batterij altijd verwijderen wanneer het voerautomat niet wordt gebruikt.

IMPORTANT - PLEASE READ BEFORE USE

# INSTRUCTIONS

D

WICHTIG - BITTE VOR MONTAGE DURCHLESEN

# GEBRAUCHSANLEITUNG

F

IMPORTANT - A LIRE AVANT USAGE

# MODE D'EMPLOI

NL

BELANGRIJK! LEES DIT EERST VOOR GEBRUIK

# INSTRUCTIES



[www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com)



+44 (0)1932 700 001  
N America (936) 760 4333

© **PET MATE Ltd.** Lyon Road, Hersham, Surrey KT12 3PU, England.  
**N. America only: ANI MATE** 104A Longview Street, Conroe, TX 77301



Pet Mate Ltd. guarantee your product for a period of 3 years from the date of purchase, subject to the registration of your purchase details on our website [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) within 14 days of purchase. (If you do not have access to a computer, please send details of your purchase with copy of receipt along with your name and address.) In the event of a fault developing contact Pet Mate customer services for a returns authorisation number. The guarantee is limited to any defect arising due to faulty materials or manufacture. Any defective item will be repaired or replaced free of charge at the manufacturer's discretion, provided that the defect has not been caused by neglect, misuse or normal wear and tear. This guarantee excludes damage caused by your pet, although replacement parts are available from our website. Your statutory rights are not affected.

## D GARANTIE

Pet Mate Ltd. gewährt auf Ihr Produkt eine Garantie von 3 Jahren ab dem Kaufdatum, dass die Registrierung Ihres Produkts auf unserer Website [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) innerhalb von 14 Tagen des Kaufdatums erfolgt ist. (Wenn Sie keinen entsprechenden Computerzugang haben, senden Sie uns bitte Ihre Kaufangaben zusammen mit einer Kopie Ihres Einkaufsbelegs und Angabe Ihres Namens und Ihrer Adresse.) Sollte an Ihrem Produkt eine Störung auftreten, so kontaktieren Sie bitte den Kundendienst von Pet Mate, damit wir Ihnen eine Rücksendungs-Genehmigungsnummer übermitteln können. Die Garantie ist auf Mängel beschränkt, die auf fehlerhaftes Material oder Produktionsfehler zurückzuführen sind. Fehlerhafte Artikel werden nach Ermessen des Herstellers kostenlos repariert oder ersetzt, vorausgesetzt, dass der Defekt nicht durch ein Missgeschick, Vernachlässigung, falsche Bedienung oder normale Abnutzung verursacht wurde. Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Ihr Haustier verursacht werden. Ersatzteile können aber auf unserer Website bestellt werden. Ihre gesetzlichen Rechte sind nicht betroffen.

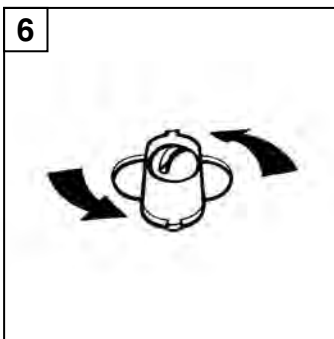
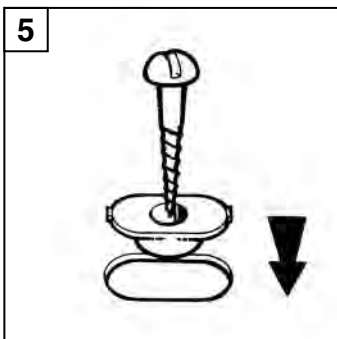
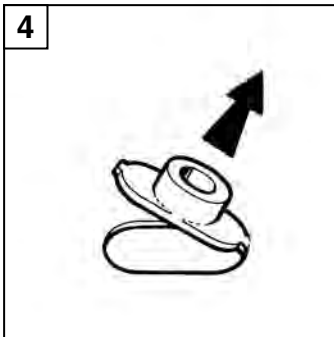
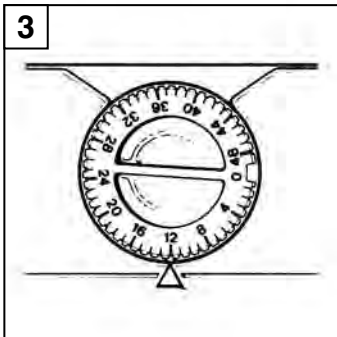
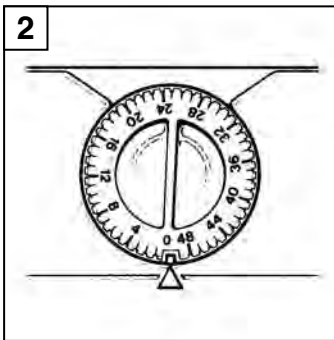
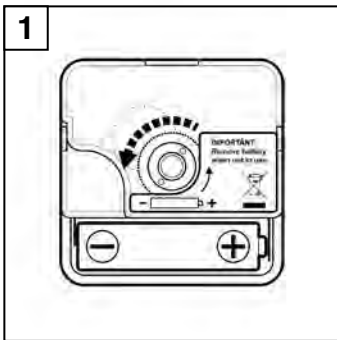
## F GARANTIE

Pet Mate Ltd garantit votre produit pour une période de 3 ans à compter de la date d'achat, sous réserve d'enregistrement des détails de votre achat sur notre site [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) dans les 14 jours suivant l'achat. (Si vous n'avez pas accès à un ordinateur, veuillez envoyer les détails de votre achat avec une copie du reçu, accompagnée de votre nom et de votre adresse.) En cas de panne/mauvais fonctionnement, contactez Pet Mate pour obtenir un numéro d'autorisation de retour. Les articles défectueux seront remplacés ou réparés gratuitement à la discrétion du fabricant, sous réserve que le mauvais fonctionnement ne soit pas le résultat d'un usage inadapté ou abusif ou d'une usure normale. Cette garantie exclut les dommages causés par votre animal de compagnie. Les pièces de rechange sont disponibles sur notre site. Ces conditions n'affectent pas vos droits statutaires.

## NL GARANTIE

Pet Mate Ltd. garandeert uw product gedurende 3 jaar na koopdatum, vanaf de koopdatum en afhankelijk van de registratie binnen 14 dagen na aankoop van uw koopgegevens op onze website [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com). (Als u geen toegang tot een computer hebt, wilt u dan de gegevens over uw aanschaf samen met een kopie van uw koopbewijs inclusief uw naam en adres opsturen.) Mocht zich een defect voordoen, neemt u dan contact op met de klantendienst van Pet Mate en u ontvangt een autoriseringsnummer voor retour. Deze garantie betreft slechts defecten ten gevolge van materiaal- of fabrieksfout. Elk defect onderdeel wordt gratis gerepareerd of vervangen, dit ter beoordeling van de fabrikant, en op voorwaarde dat het defect niet ontstaat is door onzorgvuldigheid, onjuist gebruik of door normale slijtage. Deze garantie is exclusief beschadigingen die ontstaan zijn door u, echter vervangende onderdelen zijn te bestellen via onze website. Dit heeft geen effect op uw vastgelegde rechten.





Hereby, Pet Mate Ltd., declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EU Directives. All Declarations of Conformity (DoC) may be viewed at [www.pet-mate.com/eudoc](http://www.pet-mate.com/eudoc).

**D**

Pet Mate Ltd. erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und anderen zutreffenden Bestimmungen von EU-Richtlinien entspricht. Alle Konformitätserklärungen können unter [www.pet-mate.com/eudoc](http://www.pet-mate.com/eudoc) aufgerufen werden.

**F**

Pet Mate Ltd. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives de l'UE. Toutes les déclarations de conformité peuvent être consultées à l'adresse [www.pet-mate.com/eudoc](http://www.pet-mate.com/eudoc).

**NL**

Hierbij verklaart Pet Mate Ltd. dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en overige relevante voorschriften van EU Richtlijnen. Alle verklaringen van overeenstemming (DoC) zijn te lezen op [www.pet-mate.com/eudoc](http://www.pet-mate.com/eudoc).



**IMPORTANT:** Dispose of damaged/faulty/end-of-life products in accordance with locally applicable regulations for your country. **EU:** Refer to Terms and Conditions section *EU Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive* on [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) for more information.

**D**

**WICHTIG:** Beschädigte, fehlerhafte Produkte und Altprodukte müssen in Übereinstimmung mit den im Verwendungsland geltenden örtlichen Bestimmungen entsorgt werden. **EU:** Weitere Informationen dazu können in den Allgemeinen Geschäftsbedingungen im Abschnitt zur EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE-Richtlinie) unter [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) aufgerufen werden.

**F**

**IMPORTANT:** mettez au rebut les produits endommagés/défectueux/en fin de vie en respectant les réglementations locales en vigueur dans votre pays. **UE :** reportez-vous à la section Modalités et conditions de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) sur [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) pour plus d'informations.

**NL**

**BELANGRIJK!** Beschadigde/defecte/afgedankte producten afvoeren in overeenstemming met de lokaal geldende voorschriften van uw land. **EU:** Voor aanvullende informatie kunt u de paragraaf met Richtlijnen voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur in de Algemene Voorwaarden van de EU (AEEA) op [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) raadplegen.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all instructions before installing or using this product.
- Register your purchase on-line at [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) (see guarantee).
- Do not allow children to play with this product.
- Inspect product regularly for correct operation and damage. Do not use if in doubt.
- This product is designed for use with pets only, as described in these instructions.
- Dispose of all packaging material properly. *NOTE: Plastic bags could cause suffocation - keep away from children and animals.*

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### 1. Introduction

Thank you for choosing this Cat Mate Automatic Pet Feeder.

The C10 and C20 feeders are designed to feed your pet at its normal mealtimes, as these are the times it will generally visit its feeding place.

With the C20 you can set any time delay up to 48 hours. Thus, if the time is 10 a.m. on a Saturday and you wish to serve one meal at 6 p.m. on Saturday and one at 8 a.m. on Sunday, you would set one of the timing knobs to 8 hours delay and the other to 22 hours.

With the C10 you may serve one meal with a maximum of 24 hours delay.

Your feeder is manufactured from top quality materials and is assembled to comply with rigorous quality standards. Consequently, it should give you many years dependable use. However, before using for the first time you may wish to ensure its correct operation without food by setting 24 hours delay and checking that the lid(s) open 24 hours later.

### 2. Operation

a. Turn unit upside down, insert AA battery and check gear rotates as shown by dotted arrow in Fig. 1.

b. Open lids by aligning the notch on the timer knob with the lid pointer. (Fig. 2)

C20 only: Remove food bowls and insert pre-frozen icepack.

c. Replace filled food bowl(s), push down lid and set desired delay by rotating timer knob (Fig. 3). Place unit in required position.

d. Remove battery after use.

### 3. Especially for cats

We suggest you introduce your cat to its feeder by following the steps below:

a. Place your cat's food in the food bowl without using the timer. (Try using its favourite food to encourage it to get used to the feeder.)

b. When it seems happy eating in this way, place the unit in the position where it will find the food when you are away (see Section 7).

c. Finally use the timing mechanism, but try not to watch over your cat - if it knows you're around it may wait for personal attention!

If leaving your cat for a weekend, don't forget to make suitable toilet arrangements for it. We recommend the use of our CAT MATE Pet Fountain for the supply of cool, clear water.

Kittens should not be left alone for long periods without someone to check periodically that all is well.

### 4. Especially for dogs

Most small dogs will readily adapt to an automatic feeder, but you are recommended to supervise your dog's first few encounters to ensure that it is unlikely to damage the unit - which may be a problem with puppies.

When leaving your dog, don't forget to make adequate toilet arrangements for it. We recommend the use of our DOG MATE Pet Fountain for the supply of cool, clear water.

Dogs, and particularly puppies, should not be left alone for long periods without someone to check periodically that all is well.

For extra stability the feeder may be attached to a wooden baseplate as follows:

a. Remove food bowl(s). Break out the two moulded-in retaining clips by inserting a screw into each hole and rocking from side to side. (Fig. 4)

b. Place feeder in desired position on wooden board and replace clips in holes with the flat side of the clip uppermost. Screw clips to board in this position. (Fig. 5)

c. Turn clip through 90 degrees to lock feeder to wooden base. Turn back through 90 degrees to unlock. (Fig. 6)

### 5. Hints on food storage

Your feeder is designed for use with all pet foods.

The C20 should always be used with its ice-pack unless the surrounding temperature is less than 5°C (40°F). To freeze the ice-pack before use, place in the deep freeze compartment of a refrigerator for at least 6 hours.

It is not possible to use an ice-pack with the C10, and if leaving wet food in very warm weather we recommend that the food be chilled in a refrigerator before placing in the feeder.

When using your C10 or C20 feeder with wet food, ensure that the food comes from a freshly opened can/pack. If the weather is very warm, you are advised not to leave wet food for long periods and may prefer to serve dry food, which has better keeping qualities. If in doubt, please consult the manufacturer of your cats' wet food.

### 6. Positioning of feeder

The feeder should be used indoors or in a garage or outbuilding, and should be placed in a cool corner shaded from sunlight with about 2.5cm (1") clearance at the back to allow the lid(s) to open fully.

### 7. Cleaning

The C10 and C20 feeders are very easy to clean and normally only the bowls will require washing. The base unit, lids and lid lifting levers can all be wiped with a soapy cloth. If required, lids may be removed for washing - simply pull out vertically from the base unit. Make sure that the lids are fully pushed home on reassembly. Under no circumstances should the base unit be immersed in water.

### 8. Batteries

We recommend an Alkaline battery size 'AA' e.g. Duracell MN1500. This battery should last at least 12 months in continuous use. Always remove the battery when the feeder is not being used.

**D**

## WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Bitte lesen Sie vor dem Einbau oder der Verwendung dieses Produkts sämtliche Anweisungen.
- Registrieren Sie Ihr Produkt online unter [www.pet-mate.com](http://www.pet-mate.com) (siehe Garantie).
- Lassen Sie keine Kinder mit diesem Produkt spielen.
- Prüfen Sie das Produkt regelmäßig auf ordnungsgemäßen Betrieb und mögliche Anzeichen von Beschädigung. Im Zweifelsfall soll es nicht verwendet werden.
- Dieses Produkt ist nur geeignet zur Verwendung mit Haustieren und nur wie in der vorliegenden Bedienungsanleitung beschrieben.
- Entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien ordnungsgemäß. *HINWEIS: Plastikbeutel können Erstickungsgefahren verursachen und müssen außer Reichweite von Kindern und Tieren gehalten werden.*

## BITTE DIESE ANWEISUNGEN AUFBEWAHREN

### 1. Einführung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Cat Mate Futterautomaten entschieden haben.

Die Futterautomaten C10 und C20 ermöglichen es, Ihr Tier zu den normalen Mahlzeiten zu füttern, weil es zu diesen Zeiten seinen Futterplatz aufsucht.

Bei dem C20 ist jede zeitliche Steuerung bis maximal 48 Stunden Verzögerung möglich. Wenn es z.B. 10 Uhr vormittags am Samstag ist, und Sie Mahlzeiten am Samstag Abend um 6 Uhr und am Sonntag Morgen um 8 Uhr früh geben möchten, dann sollten Sie den einen Knopf auf 8 und den anderen auf 22 Stunden Verzögerung einstellen.

Bei dem C10 kann eine Mahlzeit bis maximal 24 Stunden Verzögerung serviert werden.

Nur die besten Materialien wurden zur Herstellung Ihres Futterautomaten verwendet, und bei seinem Zusammenbau wurden hohe Anforderungen an die Qualitätskontrolle gestellt. Deshalb sollte er Ihnen lange Jahre zuverlässige Dienste leisten. Trotzdem empfehlen wir Ihnen, vor der Benutzung Ihres Automaten ihn zu überprüfen, indem Sie den Zeiger ohne Futter auf 24 Stunden später einstellen und nachprüfen, ob der Deckel sich nach 24 Stunden wirklich öffnet.

### 2. Betätigung

a. Drehen Sie den Automaten um, legen Sie die AA-Batterie ein und vergewissern Sie sich, dass sich das Rädchen so dreht, wie es der gestrichelte Pfeil in Abb. 1 anzeigt.

b. Öffnen Sie die Deckel, indem Sie die Kerbe im Zeitknopf mit dem Zeiger auf dem Deckel ausrichten. (Der Knopf darf in beiden Richtungen gedreht werden.) (Abb. 2)

Nur für C20: Heben Sie die Futternäpfe aus dem Automaten und stecken Sie den gefrorenen Kühl-Akku dort hinein.

c. Setzen Sie den gefüllten Napf wieder ein, schliessen Sie den Deckel und stellen Sie mit dem Knopf die gewünschte Zeitverzögerung ein. Stellen Sie den Automaten an die gewünschte Stelle. (Abb. 3)

d. Nach dem Gebrauch die Batterie herausnehmen.

### 3. Besonders für Katzen

Wir würden folgende Schritte vorschlagen, um Ihre Katze an den Futterautomaten zu gewöhnen:

a. Ohne die Zeitsteuerung einzustellen, geben Sie Ihrer Katze ihr Lieblingsfutter aus dem Napf.

b. Sobald sich Ihre Katze daran gewöhnt hat, stellen Sie den Futterautomaten dorthin, wo sie das Futter finden kann, wenn Sie weg sind (vgl. Abschnitt 7).

c. Setzen Sie den gefüllten Napf wieder ein, schliessen Sie den Deckel und stellen Sie mit dem Knopf die gewünschte Zeitverzögerung ein. Stellen Sie den Automaten an die gewünschte Stelle.

Vergessen Sie nicht die Toiletten-bedürfnisse Ihrer Katze, wenn Sie zum Wochenende wegfahren. Zur Bereitstellung von kühlem, sauberem Wasser empfehlen wir unsere CAT MATE Trinkbrunnen für Haustiere.

Junge Katzen dürfen für längere Zeitabstände nicht allein gelassen werden, ohne dass jemand von Zeit zu Zeit feststellt, dass alles in Ordnung ist.

### 4. Besonders für Hunde

Kleine Hunde akzeptieren im Allgemeinen einen Futterautomaten ohne weiteres. Wir empfehlen aber, dass Sie Ihren Hund bei den ersten paar Mahlzeiten beobachten. Sie können dabei feststellen, ob er den Automaten misshandelt - was bei jungen Hunden passieren kann.

Vergessen Sie nicht die Toiletten-bedürfnisse Ihres Hundes, wenn Sie nicht da sind.

Zur Bereitstellung von kühlem, sauberem Wasser empfehlen wir unsere DOG MATE Haustierquelle. Man darf Hunde, und besonders junge Hunde, für längere Zeitabstände nicht allein lassen, ohne dass jemand feststellt, dass alles in Ordnung ist.

Der Automat wird noch stabiler, wenn er auf folgende Art auf einen hölzernen Untersatz befestigt wird:

a. Futternapf/näpfe entfernen. Die auf der Unterseite eingebauten Klammern mit Hilfe einer Schraube ausheben. (Abb. 4)

b. Den Automaten auf eine Holzplatte stellen und die Plastikklammern wieder in die Löcher zurücklegen (flache Seite der Klammern nach oben). Die Klammern an die Holzplatte dann festschrauben. (Abb. 5)

c. Die Klammern rechtwinklig drehen, um den Automaten an den Untersatz festzuschliessen. Rechtwinklig zurückdrehen, um aufzuschliessen. (Abb. 6)

### 5. Hinweise für die Lagerung des Futters

Ihr Futterautomat ist zur Verwendung mit Haustierfutter aller Art geeignet.

Der C20 Futterautomat sollte immer mit seinem Kühl-Akku benutzt werden, es sei denn, die Temperatur ist unter 5°C. Um das Kühlaggregat vor seiner Benutzung tiefzukühlen, sollte es mindestens 6 Stunden in das Gefrierfach eines Eischranks gelegt werden.

Bei dem C10 ist es nicht möglich, einen Kühl-Akku zu benutzen. Bei sehr warmem Wetter ist es ratsam, Dosenfutter im Kühlschrank zu behalten, bevor es im Futterautomaten gesetzt wird.

Wenn Sie Nassfutter im C10 oder C20 Futterautomaten verwenden, sollten Sie sicherstellen, dass das Futter aus einer frisch geöffneten Dose/Packung kommt. Bei sehr warmem Wetter empfiehlt es sich nicht, Nassfutter lange stehen zu lassen. Verwenden Sie lieber Trockenfutter, das sich besser hält. In Zweifelsfällen erkundigen Sie sich bitte beim Hersteller des Nassfutters Ihrer Katze(n).

### 6. Aufstellung des Futterautomaten

Sollte der Futterautomat im Haus, in einer Garage oder einem anderen Nebengebäude verwendet werden, und in eine kühle, schattige Ecke gestellt werden, wobei 2.5cm Zwischenraum hinten gelassen werden sollten, damit die Deckel sich vollständig öffnen können.

### 7. Reinigung

Die Futterautomaten C10 und C20 sind leicht zu reinigen, und normalerweise müssen nur die Näpfe ausgewaschen werden. Falls erforderlich, können Deckel zum Waschen entfernt werden. Dazu den Deckel senkrecht aus dem Gestell herausziehen. Beim wiederzusammensetzen des Futterautomaten sollten Sie dafür Sorge tragen, dass die Deckel wieder völlig in ihre Normalposition eingedrückt sind. Auf keinen Fall sollte das Gestell in Wasser eingetaucht werden.

### 8. Batterien

Wir schlagen die Duracell MN1500, oder eine gleichwertige Batterie vor. Bei ständigem Gebrauch beträgt die Lebensdauer einer derartigen Batterie zirka 12 Monate. Nehmen Sie die Batterie immer heraus, wenn Sie den Futterautomaten für längere Zeit nicht benutzen.

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz! Verbrauchte Batterien und Akkumulatoren (Akkus) gehören nicht in den Hausmüll. Sie können sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll abgeben. Informieren Sie sich bitte bei Ihrer Kommune. Batterien und Akkus mit dem Recycling-Symbol können Sie auch in den Quelle-Verkaufsstellen, Agenturen und TKD-Stellen abgeben.